

PARLAMENT

1. CÍM

AZ INTÉZMÉNYNÉL DOLGOZÓ SZEMÉLYEKSEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK

1 0. FEJEZET — AZ EURÓPAI PARLAMENT KÉPVISELŐI

Tételcsoport Tétel	Címsor	2005. évi előirány- zatok	2004. évi előirány- zatok	2003. évi tényadatok
	1 0. FEJEZET			
1 0 0.	Bérek, juttatások és bérhez kapcsolódó pótlékok			
1 0 0 0.	Bérek, juttatások és pótlékok			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 0 4.	Az üléseken való részvétellel összefüggő útiköltségek, napidíjak és kapcsolódó költségek			
	Nem differenciált előirányzatok	75 063 000	59 586 722	55 945 370,—
1 0 0 5.	A képviselői megbízatás gyakorlása során fellépő különleges útiköltségek			
	Nem differenciált előirányzatok	1 667 291	1 470 000	1 100 000,—
1 0 0 6.	Általános költségtérítés			
	Nem differenciált előirányzatok	33 599 978	34 370 000	27 215 028,—
1 0 0 7.	Hivatali pótlékok			
	Nem differenciált előirányzatok	155 701	154 000	149 674,—
	1 0 0. Tételcsoport – Összesen	110 485 970	95 580 722	84 410 072,—
1 0 1.	Betegség- és balesetbiztosítási, illetve egyéb társadalombiztosítási költségek			
	Nem differenciált előirányzatok	2 142 000	1 857 000	1 581 366,—
1 0 2.	Ideiglenes juttatások			
	Nem differenciált előirányzatok	8 861 000	5 225 000	71 030,—
1 0 3.	Nyugdíjak			
1 0 3 0.	Öregségi nyugdíjak			
	Nem differenciált előirányzatok	10 278 000	8 710 000	7 237 323,—
1 0 3 1.	Rokkantsági nyugdíjak			
	Nem differenciált előirányzatok	734 260	610 000	451 454,—
1 0 3 2.	Túlélő hozzátartozói nyugdíjak			
	Nem differenciált előirányzatok	2 437 231	2 300 000	2 154 266,—
1 0 3 3.	Önkéntes nyugdíjpénztár képviselők számára			
	Nem differenciált előirányzatok	11 880 283	10 300 000	8 179 265,—
	1 0 3. Tételcsoport – Összesen	25 329 774	21 920 000	18 022 308,—
1 0 5.	Képviselők számára szervezett tanfolyamok			
1 0 5 0.	Nyelv- és számítástechnikai tanfolyamok			
	Nem differenciált előirányzatok	700 000	700 000	464 120,—
	1 0 5. Tételcsoport – Összesen	700 000	700 000	464 120,—

1 0. FEJEZET — AZ EURÓPAI PARLAMENT KÉPVISELŐI (folytatás)**1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET**

Tételcsoport Tétel	Címsor	2005. évi előirány- zatok	2004. évi előirány- zatok	2003. évi tényadatok
1 0 8.	Árfolyamveszteségek			
	Nem differenciált előirányzatok	100 000	100 000	0,—
1 0 9.	A képviselőket megillető költségtérítések fedezésére szolgáló előzetes előirányzat			
	Nem differenciált előirányzatok	1 000 000	1 000 000	0,—
	1 0. FEJEZET – ÖSSZESEN	148 618 744	126 382 722	104 548 896,—
	1 1. FEJEZET			
1 1 0.	A létszámtervben előirányzott állásokat betöltő tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak			
1 1 0 0.	Alapbérek			
	Nem differenciált előirányzatok	322 664 167 ⁽¹⁾	278 971 928 ⁽²⁾	249 948 735,—
1 1 0 1.	Családi pótlékok			
	Nem differenciált előirányzatok	28 200 849 ⁽³⁾	24 675 699 ⁽⁴⁾	21 958 926,—
1 1 0 2.	Külföldi munkavégzéshez és külföldi tartózkodáshoz kapcsolódó juttatások (beleértve az ESZAK személyzeti szabályzatának 97. cikkét)			
	Nem differenciált előirányzatok	45 068 797 ⁽⁵⁾	39 084 677 ⁽⁶⁾	34 676 311,—
1 1 0 3.	Titkársági juttatás			
	Nem differenciált előirányzatok	3 035 245	3 184 537	2 743 397,—
	1 1 0. Tételcsoport – Összesen	398 969 058	345 916 841	309 327 369,—
1 1 1.	Egyéb személyzet			
1 1 1 0.	Kisegítő személyzet			
	Nem differenciált előirányzatok	11 982 790	14 476 205	23 769 682,—
1 1 1 1.	Kisegítő állományban lévő konferenciatolmácsok			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	40 000 000	0,—
1 1 1 2.	Helyi alkalmazottak			
	Nem differenciált előirányzatok	650 192	611 000	537 235,—
1 1 1 3.	Szaktanácsadók			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 1 5.	Szerződéses személyzet			
	Nem differenciált előirányzatok	2 500 000	p.m.	
	1 1 1. Tételcsoport – Összesen	15 132 982	55 087 205	24 306 917,—

(1) 70 376 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

(2) 690 929 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

(3) 6 151 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

(4) 60 731 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

(5) 9 796 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

(6) 95 968 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

PARLAMENT

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)

Tételcsoport Tétel	Címsor	2005. évi előirány- zatok	2004. évi előirány- zatok	2003. évi tényadatok
1 1 3.	<i>Betegség-, baleset-, foglalkozási ártalom és munkanélküliség elleni, valamint a nyugdíjjogosultság megőrzésére vonatkozó biztosítás</i>			
1 1 3 0.	Betegségbiztosítás			
	Nem differenciált előirányzatok	11 454 576 ⁽¹⁾	9 894 378 ⁽²⁾	8 820 467,—
1 1 3 1.	Baleset- és foglalkozási ártalom elleni biztosítás			
	Nem differenciált előirányzatok	2 968 514 ⁽³⁾	2 580 703 ⁽⁴⁾	2 212 150,—
1 1 3 2.	Az ideiglenes alkalmazottak munkanélküliségi biztosítása			
	Nem differenciált előirányzatok	734 251	290 496	313 395,—
1 1 3 3.	Az ideiglenes alkalmazottak nyugdíjjogosultsága, illetve a nyugdíjjogosultság megőrzése			
	Nem differenciált előirányzatok	14 000	13 200	11 193,—
	1 1 3. Tételcsoport – Összesen	15 171 341	12 778 777	11 357 205,—
1 1 4.	<i>Egyéb pótlékok és juttatások</i>			
1 1 4 0.	Szülési juttatás és halál esetére szóló pótlék			
	Nem differenciált előirányzatok	24 000	18 662	16 986,—
1 1 4 1.	A munkavégzés helyéről a származási országba történő éves utazás költsége			
	Nem differenciált előirányzatok	3 659 618	5 562 000	4 493 616,—
1 1 4 2.	Lakhatási és utazási támogatások			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 3.	Átányösszegű reprezentációs költségterítés			
	Nem differenciált előirányzatok	112 125	60 049	94 811,—
1 1 4 4.	Átányösszegű utazási támogatás			
	Nem differenciált előirányzatok	86 499	62 810	69 982,—
1 1 4 9.	Egyéb juttatások és költségterítések			
	Nem differenciált előirányzatok	1 000	1 000	0,—
	1 1 4. Tételcsoport – Összesen	3 883 242	5 704 521	4 675 395,—
1 1 5.	<i>Túlóra</i>			
	Nem differenciált előirányzatok	1 441 255	1 175 000	1 039 068,—
1 1 8.	<i>Tisztviselők szolgálati jogviszonyának megkezdésével és megszűnésével, illetve tisztviselők áthelyezésével kapcsolatos juttatások és költségek</i>			
1 1 8 1.	Útiköltség, beleértve a családtagokat is			
	Nem differenciált előirányzatok	794 000	481 585	123 500,—

(1) 2 498 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

(2) 24 387 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

(3) 647 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

(4) 6 254 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 2. FEJEZET — A SZOLGÁLATI JOGVISZONY MEGSZŰNÉSÉVEL KAPCSOLATOS JUTTATÁSOK ÉS KÜLÖNFÉLE HOZZÁJÁRULÁSOK**

Tételsorozat Tétel	Címsor	2005. évi előirány- zatok	2004. évi előirány- zatok	2003. évi tényadatok
1 1 8.	(folytatás)			
1 1 8 2.	Letelepedési, hazatelepülési és áthelyezési juttatások			
	Nem differenciált előirányzatok	3 517 000	2 727 789	868 901,—
1 1 8 3.	Költözési költségek			
	Nem differenciált előirányzatok	1 264 358	1 566 742	474 957,—
1 1 8 4.	Ideiglenes napidíjak			
	Nem differenciált előirányzatok	2 891 189	4 076 493	2 315 727,—
	1 1 8. Tételsorozat – Összesen	8 466 547	8 852 609	3 783 085,—
1 1 9.	A tisztviselők és egyéb alkalmazottak díjazásának kiigazítása			
1 1 9 0.	Korrektív együtthatók			
	Nem differenciált előirányzatok	7 062 665	7 019 915	6 635 120,—
1 1 9 1.	Előzetes előirányzat			
	Nem differenciált előirányzatok	5 837 994 ⁽¹⁾	5 268 268 ⁽²⁾	0,—
	1 1 9. Tételsorozat – Összesen	12 900 659	12 288 183	6 635 120,—
	1 1. FEJEZET – ÖSSZESEN	455 965 084	441 803 136	361 124 159,—
	1 2. FEJEZET			
1 2 1.	A tartalékkormányba helyezett, a szolgálat érdekében nyugdíjazott vagy felmentett alkalmazottak juttatásai			
1 2 1 0.	A személyzeti szabályzat 41. és 50. cikke értelmében a szolgálat érdekében nyugdíjazott alkalmazottaknak járó juttatások			
	Nem differenciált előirányzatok	724 645	654 500	1 107 730,—
1 2 1 6.	Megszűnő szolgálati jogviszonyú alkalmazottaknak járó juttatások (2274/87/Euratom, ESZAK, EGK rendelet)			
	Nem differenciált előirányzatok	—	15 400	128 245,—
1 2 1 7.	Megszűnő szolgálati jogviszonyú alkalmazottaknak járó juttatások (2688/95/EK, Euratom, ESZAK rendelet és 2689/95/EK, Euratom, ESZAK rendelet)			
	Nem differenciált előirányzatok	2 910 012	3 817 000	4 653 426,—
1 2 1 8.	Az Európai Parlament állandó és ideiglenes alkalmazottainak különleges nyugdíjazási rendszere			
	Nem differenciált előirányzatok	7 409 037	6 828 800	627 282,—
	1 2 1. Tételsorozat – Összesen	11 043 694	11 315 700	6 516 683,—

(1) 950 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

(2) 8 342 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

PARLAMENT

1 2. FEJEZET — A SZOLGÁLATI JOGVISZONY MEGSZŪNÉSÉVEL KAPCSOLATOS JUTTATÁSOK ÉS KÜLÖNFÉLE HOZZÁJÁRULÁSOK (folytatás)

1 3. FEJEZET — KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK

1 4. FEJEZET — SZOCIÁLIS ÉS EGÉSZSÉGÜGYI INFRASTRUKTÚRA

1 5. FEJEZET — SZAKMAI GYAKORLATOK ÉS TISZTVISELŐK RÉSZÉRE SZERVEZETT CSEREPROGRAMOK

Tételcsoporthatár	Cím	2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
1 2 3.	Betegségbiztosítás			
	Nem differenciált előirányzatok	348 981	385 000	205 691,—
1 2 9.	A különféle juttatások kiigazítása			
1 2 9 0.	Korrektúra együtthatók			
	Nem differenciált előirányzatok	1 845 401	2 025 500	1 088 895,—
1 2 9 1.	Előzetes előirányzat			
	Nem differenciált előirányzatok	126 256	140 600	0,—
	1 2 9. Tételcsoporthatár – Összesen	1 971 657	2 166 100	1 088 895,—
	1 2. FEJEZET – ÖSSZESEN	13 364 332	13 866 800	7 811 269,—
	1 3. FEJEZET			
1 3 0.	Kiküldetési költségek, útiköltségek és egyéb járulékos kiadások			
1 3 0 1.	Kiküldetési költségek			
	Nem differenciált előirányzatok	19 286 700	16 109 970	17 989 672,—
	1 3 0. Tételcsoporthatár – Összesen	19 286 700	16 109 970	17 989 672,—
	1 3. FEJEZET – ÖSSZESEN	19 286 700	16 109 970	17 989 672,—
	1 4. FEJEZET			
1 4 1.	Egészségügyi szolgálat			
	Nem differenciált előirányzatok	783 746	925 540	616 612,—
	1 4. FEJEZET – ÖSSZESEN	783 746	925 540	616 612,—
	1 5. FEJEZET			
1 5 0.	Intézményen belüli szakmai gyakorlatok megszervezésének költségei			
	Nem differenciált előirányzatok	2 109 379	1 682 150	1 585 262,—
1 5 2.	Az intézmény és az állami szektor alkalmazottainak csereprogramjai			
	Nem differenciált előirányzatok	1 065 000	469 000	414 096,—
	1 5. FEJEZET – ÖSSZESEN	3 174 379	2 151 150	1 999 358,—

1 6. FEJEZET — SZOCIÁLIS ELLÁTÁS**1 7. FEJEZET — FOGADÁSI ÉS REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK****1 8. FEJEZET — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS**

Tételcsoport Tétel	Címsor	2005. évi előirány- zatok	2004. évi előirány- zatok	2003. évi tényadatok
	1 6. FEJEZET			
1 6 0.	Rendkívüli támogatások			
	Nem differenciált előirányzatok	19 000	19 000	0,—
1 6 2.	Jóléti kiadások			
	Nem differenciált előirányzatok	138 802	121 745	72 670,—
1 6 4.	Fogyatékkal élőknek járó segélyek			
1 6 4 0.	A közös egészségbiztosítási rendszer által vissza nem térített kiadások és egyéb meghatározott költségek			
	Nem differenciált előirányzatok	200 000	85 000	126 993,—
	1 6 4. Tételcsoport – Összesen	200 000	85 000	126 993,—
	1 6. FEJEZET – ÖSSZESEN	357 802	225 745	199 663,—
	1 7. FEJEZET			
1 7 0.	Fogadási és reprezentációs költségek			
1 7 0 0.	A képviselők fogadási és reprezentációs költségei			
	Nem differenciált előirányzatok	715 000	800 000	584 359,—
1 7 0 1.	A személyzet fogadási és reprezentációs költségei			
	Nem differenciált előirányzatok	50 000	40 000	39 936,—
1 7 0 2.	Az elnöki hivatal reprezentációs és működési költségei			
	Nem differenciált előirányzatok	40 000	40 000	40 000,—
	1 7 0. Tételcsoport – Összesen	805 000	880 000	664 295,—
	1 7. FEJEZET – ÖSSZESEN	805 000	880 000	664 295,—
	1 8. FEJEZET			
1 8 2.	Szakmai továbbképzés			
1 8 2 0.	Összevont szakmai továbbképzés, átképzés és az alkalmazottak tájékoztatása			
	Nem differenciált előirányzatok	2 895 500	2 380 000	1 967 659,—
	1 8 2. Tételcsoport – Összesen	2 895 500	2 380 000	1 967 659,—

PARLAMENT

1 8. FEJEZET — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS (folytatás)

Tételcsoport Tétel	Címsor	2005. évi előirány- zatok	2004. évi előirány- zatok	2003. évi tényadatok
1 8 4.	Éttermek és étkezdék			
1 8 4 0.	Az éttermek és étkezdék üzemeltetési költsége			
	Nem differenciált előirányzatok	800 000	800 000	449 000,—
	1 8 4. Tételcsoport – Összesen	800 000	800 000	449 000,—
1 8 6.	A személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatok			
1 8 6 0.	A személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatok és egyéb intézkedések			
	Nem differenciált előirányzatok	261 000	228 500	207 962,—
1 8 6 3.	A Gyermekfelügyeleti központ és a Parlamenttel szerződésben álló bölcsődék			
	Nem differenciált előirányzatok	5 779 631	4 653 236	2 916 222,—
	1 8 6. Tételcsoport – Összesen	6 040 631	4 881 736	3 124 184,—
1 8 7.	Kiegészítő szolgáltatások			
1 8 7 0.	Tolmácsok és konferenciaszervezők			
	Nem differenciált előirányzatok	36 300 000	28 700 000 ⁽¹⁾	25 162 500,—
1 8 7 2.	Egyéb szolgáltatások, illetve fordításra és gépelésre kiadott munkák			
	Nem differenciált előirányzatok	15 045 100	10 140 000 ⁽²⁾	8 813 752,—
1 8 7 3.	Nyelvekkel kapcsolatos intézményközi együttműködés			
	Nem differenciált előirányzatok	250 000	250 000	
	1 8 7. Tételcsoport – Összesen	51 595 100	39 090 000	33 976 252,—
1 8 8.	A munkaerő-felvétel költségei			
1 8 8 0.	A munkaerő-felvétel egyéb költségei			
	Nem differenciált előirányzatok	290 000	674 000	219 474,—
	1 8 8. Tételcsoport – Összesen	290 000	674 000	219 474,—
	1 8. FEJEZET – ÖSSZESEN	61 621 231	47 825 736	39 736 569,—
	1. cím – Összesen	703 977 018	650 170 799	534 690 493,—

⁽¹⁾ 2 500 000 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.⁽²⁾ 2 100 000 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

1. CÍM

AZ INTÉZMÉNYNÉL DOLGOZÓ SZEMÉLYEKSEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK

1 0. FEJEZET — AZ EURÓPAI PARLAMENT KÉPVISELŐI

1 0 0. **Bérek, juttatások és bérhez kapcsolódó pótlékok**

1 0 0 0. Bérek, juttatások és pótlékok

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
p.m.	p.m.	p.m.

Megjegyzések

Ez a tétel az európai parlamenti képviselők bérének, juttatásainak és pótlékainak fedezésére szolgál, amely összeget – a más közösségi intézmények tagjaira érvényben lévő gyakorlatnak megfelelően – nem a tagállamok költségvetésének, hanem ezen intézmény saját költségvetésének kell biztosítania.

1 0 0 4. Az üléseken való részvétellel összefüggő útiköltségek, napidíjak és kapcsolódó költségek

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
75 063 000	59 586 722	55 945 370,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az útiköltségek és napidíjak visszatérítésére vonatkozó aktuális szabályzat alapján kerül kiszámításra.

Ez az előirányzat egyben a képviselőknek a Világkereskedelmi Szervezet (WTO) tagállamai parlamenti képviselőinek konferenciáján, valamint a WTO Parlamenti Közgyűlése ülésein történő részvételük költségeinek fedezésére is szolgál, mihamarabb létrehozták.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontjai szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 10 000 euro.

1 0 0 5. A képviselői megbízás gyakorlása során fellépő különleges útiköltségek

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
1 667 291	1 470 000	1 100 000,—

Megjegyzések

Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat és különösen annak 10. cikke.

1 0 0 6. Általános költségtérítés

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
33 599 978	34 370 000	27 215 028,—

Megjegyzések

Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat és különösen annak 13. cikke.

Ez a juttatás a képviselők parlamenti tevékenységével összefüggő kiadások fedezésére szolgál, különösen abban az országban, amelyben megválasztották őket.

PARLAMENT

1 0. FEJEZET — AZ EURÓPAI PARLAMENT KÉPVISELŐI *(folytatás)***1 0 0.** *(folytatás)***1 0 0 7.** Hivatali pótlékok

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
155 701	154 000	149 674,—

Megjegyzések

Az Elnökség 1991. március 20-i határozata.

Ez az előirányzat az Elnök megbízatásával járó átalánynapidíj-, valamint reprezentatív költségek fedezésére szolgál.

1 0 1. **Betegség- és balesetbiztosítási, illetve egyéb társadalombiztosítási költségek**

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
2 142 000	1 857 000	1 581 366,—

Megjegyzések

Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat és különösen annak 17., 18., 19., 20. és 21. cikke.

A legutóbb az 1990. április 3-i elnökségi határozattal módosított, 1958. október 20-i elnökségi határozat.

A legutóbb az 1997. július 17-i elnökségi határozattal módosított, 1986. szeptember 24-i elnökségi határozat.

A legutóbb az 1990. április 3-i elnökségi határozattal módosított, 1975. június 18-i elnökségi határozat.

A legutóbb az 1997. július 17-i elnökségi határozattal módosított, 1978. január 19-i elnökségi határozat.

Ez az előirányzat a balesetbiztosítási, betegségbiztosítási, illetve a holttest hazaszállításával kapcsolatos költségek fedezésére, az éves orvosi vizsgálatra, életbiztosításra, valamint a személyes tárgyakra és számítástechnikai eszközökre kötött, lopáskár elleni biztosítás költségeinek fedezésére szolgál.

1 0 2. **Ideiglenes juttatások**

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
8 861 000	5 225 000	71 030,—

Megjegyzések

Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat és különösen annak V. melléklete.

A legutóbb az 1998. február 16-i elnökségi határozattal módosított, 1988. május 18-i elnökségi határozat.

Ez az előirányzat a képviselői megbízatás megszűnésekor járó juttatás fedezésére szolgál.

1 0. FEJEZET — AZ EURÓPAI PARLAMENT KÉPVISELŐI (folytatás)

1 0 3. Nyugdíjak

1 0 3 0. Öregségi nyugdíjak

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
10 278 000	8 710 000	7 237 323,—

Megjegyzések

Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat és különösen annak III. melléklete.

Az 1995. szeptember 13-án módosított, 1982. május 24-i és 25-i elnökségi határozat.

1 0 3 1. Rokkantsági nyugdíjak

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
734 260	610 000	451 454,—

Megjegyzések

Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat és különösen annak II. melléklete.

A legutóbb az 1995. április 3-i elnökségi határozattal módosított, 1982. május 24-i és 25-i elnökségi határozat.

1 0 3 2. Túlélő hozzátartozói nyugdíjak

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
2 437 231	2 300 000	2 154 266,—

Megjegyzések

Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat és különösen annak I. melléklete.

A legutóbb az 1995. július 10-i elnökségi határozattal módosított, 1980. április 29-i elnökségi határozat.

1 0 3 3. Önkéntes nyugdíjpénztár képviselők számára

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
11 880 283	10 300 000	8 179 265,—

Megjegyzések

Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat és különösen annak IX. melléklete.

A legutóbb a 2000. szeptember 20-i elnökségi határozattal módosított, 1990. június 12-i elnökségi határozat.

Ez az előirányzat az intézmény által az önkéntes kiegészítő nyugdíjpénztárba fizetett tagdíj fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)-j) pontjai szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 300 000 euro.

PARLAMENT

10. FEJEZET — AZ EURÓPAI PARLAMENT KÉPVISELŐI *(folytatás)***105. Képviselők számára szervezett tanfolyamok****1050. Nyelv- és számítástechnikai tanfolyamok**

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
700 000	700 000	464 120,—

Megjegyzések

Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat és különösen annak 4., 8., 12., 22. és 22a. cikke.

A legutóbb 2002. július 1-jén módosított, 1989. május 10-i elnökségi határozat.

Ez az előirányzat a képviselők nyelvtanfolyamainak, a képviselők és asszisztenseik számítástechnikai tanfolyamainak, a távoktatás, valamint az önképzéshez szükséges tananyagok beszerzési költségének fedezésére szolgál.

108. Árfolyamveszteségek

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
100 000	100 000	0,—

Megjegyzések

Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat és különösen annak 13. cikke.

Ez az előirányzat az általános költségtérítésekkel kapcsolatban felmerülő árfolyamveszteségek fedezésére szolgál.

109. A képviselőket megillető költségtérítések fedezésére szolgáló előzetes előirányzat

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
1 000 000	1 000 000	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a képviselőknek történő kifizetések esetleges kiigazításának fedezésére szolgál.

Ez az előirányzat előzetes jellegű, és a költségvetési rendeletnek megfelelően csak a megfelelő tételekhez való átcsoportosítás után használható fel.

11. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET**110. A létszámtervben előirányzott állásokat betöltő tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak****1100. Alapbérek**

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
322 664 167 ⁽¹⁾	278 971 928 ⁽²⁾	249 948 735,—

⁽¹⁾ 70 376 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

⁽²⁾ 690 929 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 62. és 66. cikke.

Ez az előirányzat a tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak alapbérének fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)-j) pontjai szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 500 000 euro.

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 1 0.** (folytatás)**1 1 0 1.** Családi pótlékok

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
28 200 849 ⁽¹⁾	24 675 699 ⁽²⁾	21 958 926,—
⁽¹⁾ 6 151 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.		
⁽²⁾ 60 731 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.		

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 42a., 42b., 62., 67. és 68a. cikke, valamint VII. melléklete I. szakasza.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek, és különösen annak 16. és 20. cikke.

Ez az előirányzat a családi pótlékok fedezésére szolgál, melyek az alábbiakat tartalmazzák:

- a szülői vagy családi szabadság esetén járó juttatást,
- a háztartási pótlékot,
- az eltartott gyermek után járó pótlékot,
- az oktatási pótlékot

tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak számára.

1 1 0 2. Külföldi munkavégzéshez és külföldi tartózkodáshoz kapcsolódó juttatások (beleértve az ESZAK személyzeti szabályzatának 97. cikkét)

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
45 068 797 ⁽¹⁾	39 084 677 ⁽²⁾	34 676 311,—
⁽¹⁾ 9 796 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.		
⁽²⁾ 95 968 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.		

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 62. és 69. cikke, valamint VII. melléklete 4. cikke.

Ez az előirányzat a tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak külföldi munkavégzéséhez és külföldi tartózkodásához kapcsolódó juttatások fedezésére szolgál.

1 1 0 3. Titkársági juttatás

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
3 035 245	3 184 537	2 743 397,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselői személyzeti szabályzata és különösen annak XIII. melléklete 18. cikke.

Ez az előirányzat az átalányösszegű titkársági juttatás fenti rendelkezésekben előírt feltételek szerinti kifizetésére szolgál.

PARLAMENT

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)

1 1 1. Egyéb személyzet

1 1 1 0. Kisegítő személyzet

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
11 982 790	14 476 205	23 769 682,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 3. cikke és III. címe.

Ez az előirányzat azon kisegítő személyzet díjazásának és az intézmény által fizetett társadalombiztosítási járulékok, valamint egyéb járulékos költségek fedezésére szolgál, akiket a feladataik ellátására ideiglenesen képtelen tisztviselők helyettesítésére, illetve a személyzeti állomány – különösen plenáris ülések idején történő – erősítése, valamint a technikai személyzet létszámának (nyomda, sokszorosítás, terjesztés, futár- és audiovizuális szolgálat) megemlése céljából vettek fel.

Ezen kívül fedezi az orvosi és paramedicinális személyzetnek az adott szolgáltatóval kötött megállapodások értelmében fizetett díjat, valamint speciális esetekben a helyettesítő személyzet alkalmazási költségeit.

1 1 1 1. Kisegítő állományban lévő konferenciatolmácsok

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
p.m.	40 000 000	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 3. cikke és III. címe.

Ez az előirányzat a kisegítő állományban lévő konferenciatolmácsok díjazásának és a munkaadói társadalombiztosítási járulékok fedezésére szolgál.

1 1 1 2. Helyi alkalmazottak

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
650 192	611 000	537 235,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 4. cikke és V. címe.

Ez az előirányzat a helyi alkalmazottak díjazásának és az intézmény által fizetett társadalombiztosítási járulékok, valamint egyéb járulékos költségek fedezésére szolgál.

1 1 1 3. Szaktanácsadók

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
p.m.	p.m.	p.m.

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 5. cikke és VI. címe.

Ez az előirányzat a szaktanácsadók díjazásának és az intézmény által fizetett munkaadói balesetbiztosítási és nyugdíjpénztári járulékok fedezésére szolgál.

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 1 1.** (folytatás)**1 1 1 5.** Szerződéses személyzet

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
2 500 000	p.m.	

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek 1., 3a. és 3b. cikke és IV. címe.
Ez az előirányzat bármely szerződéses alkalmazotthoz kapcsolódó költség fedezésére szolgál.

1 1 3. Betegség-, baleset-, foglalkozási ártalom és munkanélküliség elleni, valamint a nyugdíjjogosultság megőrzésére vonatkozó biztosítás**1 1 3 0.** Betegségbiztosítás

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
11 454 576 ⁽¹⁾	9 894 378 ⁽²⁾	8 820 467,—
⁽¹⁾ 2 498 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel. ⁽²⁾ 24 387 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.		

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 72. cikke.
Az Európai Közösségek tisztviselőire vonatkozó betegbiztosítási szabályzat és különösen annak 23. cikke.
Ez az előirányzat az intézmény által fizetett betegségbiztosítási járulék (az alapfizetés 3,4 %-a) fedezésére szolgál.
A tisztviselői járulék az alapfizetés 1,7 %-a.

1 1 3 1. Baleset- és foglalkozási ártalom elleni biztosítás

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
2 968 514 ⁽¹⁾	2 580 703 ⁽²⁾	2 212 150,—
⁽¹⁾ 647 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel. ⁽²⁾ 6 254 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.		

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 73. cikke, valamint VIII. melléklete 15. cikke.
Ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- baleseti kockázat és foglalkozási ártalom esetére az intézmény által fizetett biztosítási járulék (az alapfizetés 0,87 %-a),
- a képviselői asszisztensek és a kisegítő személyzet által az Európai Parlament brüsszeli, illetve strasbourgi sportcentrumában elszenvedett „sportbalesetekkel” kapcsolatos biztosítási díjak.

PARLAMENT

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 1 3.** (folytatás)

1 1 3 2. Az ideiglenes alkalmazottak munkanélküliségi biztosítása

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
734 251	290 496	313 395,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 28a. cikke.

Ez az előirányzat az intézménynek a fent említett 28a. cikk (7) bekezdése szerinti, speciális munkanélküliségi alapokhoz való hozzájárulása fedezésére szolgál.

1 1 3 3. Az ideiglenes alkalmazottak nyugdíjjogosultsága, illetve a nyugdíjjogosultság megőrzése

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
14 000	13 200	11 193,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 42. cikke.

Ez az előirányzat az ideiglenes alkalmazottak nyugdíjjogosultságának a származási országban történő létrehozása, illetve megőrzése végett az intézmény által eszközölt kifizetések fedezésére szolgál.

1 1 4. Egyéb pótlékok és juttatások

1 1 4 0. Születési juttatás és halál esetére szóló pótlék

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
24 000	18 662	16 986,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 70., 74. és 75. cikke.

Ez az előirányzat a születési juttatás (198,31 euro), valamint a tisztviselő elhalálása esetén a holttestnek az elhunyt származási országába való szállításával kapcsolatban felmerülő költségek fedezésére szolgál.

1 1 4 1. A munkavégzés helyéről a származási országba történő éves utazás költsége

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
3 659 618	5 562 000	4 493 616,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak VII. melléklete 8. cikke.

Ez az előirányzat a tisztviselők, ideiglenes alkalmazottak, házastársuk és eltartottaik munkavégzés helyéről a származási helyre való utazásának átalányköltsége fedezésére szolgál.

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 1 4.** (folytatás)

1 1 4 2. Lakhatási és utazási támogatások

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak VII. melléklete 14a. és 14b. cikke.

1 1 4 3. Átalányösszegű reprezentációs költségtérítés

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
112 125	60 049	94 811,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak VII. melléklete 14. cikke.

Ez az előirányzat a reprezentációs költségek átalányösszegű reprezentációs költségtérítésének fedezésére szolgál.

1 1 4 4. Átalányösszegű utazási támogatás

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
86 499	62 810	69 982,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak VII. melléklete 15. cikke.

Ez az előirányzat az utazási költségek átalányösszegű utazási költségtérítésének fedezésére szolgál.

1 1 4 9. Egyéb juttatások és költségtérítések

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
1 000	1 000	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 34. cikke.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 47. cikke.

Ez az előirányzat különösen az alábbi költségek fedezésére szolgál:

- munkájuk nyilvánvaló elégtelensége miatt felmentett próbaidős tisztviselők végkielégítése,
- az olyan ideiglenes alkalmazottak végkielégítése, akiknek az intézmény mondja fel a szerződését,
- a kisegítő személyzet által valamelyik tagállam nyugdíjpénztárának fizetett, illetve a Közösségek nyugdíjfolyósító rendszerébe az alkalmazottak szerződéses besorolásának változása következtében fizetendő járulékok összege közötti különbözet.

PARLAMENT

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 1 5. Túlóra**

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
1 441 255	1 175 000	1 039 068,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 56. cikke és VI. melléklete.

Ez az előirányzat a túlórának a fenti rendelkezésekben előírt feltételek szerinti fedezésére szolgál.

1 1 8. Tisztviselők szolgálati jogviszonyának megkezdésével és megszűnésével, illetve tisztviselők áthelyezésével kapcsolatos juttatások és költségek**1 1 8 1. Útiköltség, beleértve a családtagokat is**

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
794 000	481 585	123 500,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 20. és 71. cikke, valamint VII. melléklete 7. cikke.

Ez az előirányzat fedezi a tisztviselőknek (beleértve a családtagokat is) a szolgálati jogviszonyuk megkezdésekor, megszűnéskor, illetve az áthelyezésük kapcsán járó útiköltségeket.

1 1 8 2. Letelepedési, hazatelepülési és áthelyezési juttatások

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
3 517 000	2 727 789	868 901,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak VII. melléklete 5. és 6. cikke.

Ez az előirányzat fedezi a fent említett juttatásokat, amelyek háztartási pótlékra jogosult tisztviselők esetében két havi alapilletmény, más tisztviselők esetében pedig egy havi alapilletmény összegével egyeznek meg. E juttatások a szolgálati jogviszonyuk megkezdése céljából, illetve szolgálati jogviszonyuk befejezése következtében lakhelyet változtatni kényszerülő, illetve új munkahelyre áthelyezett tisztviselőket illetik meg.

1 1 8 3. Költözési költségek

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
1 264 358	1 566 742	474 957,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 20. és 71. cikke, valamint VII. melléklete 9. cikke.

Ez az előirányzat az 1 1 8 2. tételben meghatározott alkalmazottak költözési költségeinek fedezésére szolgál.

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 1 8.** (folytatás)

1 1 8 4. Ideiglenes napidíjak

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
2 891 189	4 076 493	2 315 727,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 20. és 71. cikke, valamint VII. melléklete 10. cikke.

Ez az előirányzat azon alkalmazottak napidíjának fedezésére szolgál, akik igazolni tudják, hogy szolgálati jogviszonyuk megkezdése következtében lakhelyváltásra kényszerültek.

1 1 9. A tisztviselők és egyéb alkalmazottak díjazásának kiigazítása

1 1 9 0. Korrekciós együtthatók

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
7 062 665	7 019 915	6 635 120,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 64. és 65. cikke, valamint XI. melléklete.

Ez az előirányzat a tisztviselők, az ideiglenes alkalmazottak és a kisegítő személyzet díjazására, illetve a túlórákra alkalmazandó bérkorrekciós együtthatók hatásaként felmerülő költségek fedezésére szolgál.

Ezen kívül fedezi a javadalmazásnak a munkavégzés helyétől eltérő országba átutalt részére alkalmazott bérkorrekciós együtthatók hatásaként felmerülő kiadásokat.

1 1 9 1. Előzetes előirányzat

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
5 837 994 ⁽¹⁾	5 268 268 ⁽²⁾	0,—
⁽¹⁾ 950 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel. ⁽²⁾ 8 342 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.		

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 65. cikke, valamint XI. melléklete.

Ez az előirányzat a pénzügyi év során a Tanács által jóváhagyott esetleges bérkorrekciók hatásaként felmerülő költségek fedezésére szolgál.

Ez az előirányzat előzetes jellegű, és a költségvetési rendeletnek megfelelően csak a megfelelő tételekhez való átcsoportosítás után használható fel.

PARLAMENT

1 2. FEJEZET — A SZOLGÁLATI JOGVISZONY MEGSZŰNÉSÉVEL KAPCSOLATOS JUTTATÁSOK ÉS KÜLÖNFÉLE HOZZÁJÁRULÁSOK**1 2 1. A tartalékállományba helyezett, a szolgálat érdekében nyugdíjazott vagy felmentett alkalmazottak juttatásai**

1 2 1 0. A személyzeti szabályzat 41. és 50. cikke értelmében a szolgálat érdekében nyugdíjazott alkalmazottaknak járó juttatások

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
724 645	654 500	1 107 730,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 41. és 50. cikke, valamint IV. melléklete.

Ez az előirányzat azon tisztviselők juttatásainak fedezésére szolgál, akik:

- az intézményen belüli létszámleépítés keretén belül kerültek tartalékállományba,
- A1 vagy A2 fokozatú beosztásban voltak, és a szolgálat érdekében vonultak nyugdíjba.

1 2 1 6. Megszűnő szolgálati jogviszonyú alkalmazottaknak járó juttatások (2274/87/Euratom, ESZAK, EGK rendelet)

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
—	15 400	128 245,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségeknél az ideiglenes alkalmazottak szolgálati jogviszonyának megszűnésére vonatkozó különleges intézkedések bevezetéséről szóló, 1987. július 23-i 2274/87/Euratom, ESZAK, EGK tanácsi rendelet (HL L 209., 1987.7.31., 1. o.).

1 2 1 7. Megszűnő szolgálati jogviszonyú alkalmazottaknak járó juttatások (2688/95/EK, Euratom, ESZAK rendelet és 2689/95/EK, Euratom, ESZAK rendelet)

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
2 910 012	3 817 000	4 653 426,—

Megjegyzések

Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozása következtében az Európai Közösségekben a tisztviselők szolgálati jogviszonyát megszüntető különleges intézkedések bevezetéséről szóló, 1995. november 17-i 2688/95/EK, Euratom, ESZAK tanácsi rendelet (HL L 280., 1995.11.23., 1. o.).

Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozása következtében az Európai Közösségekben az ideiglenes alkalmazottak szolgálati jogviszonyát megszüntető különleges intézkedések bevezetéséről szóló, 1995. november 17-i 2689/95/EK, Euratom, ESZAK tanácsi rendelet (HL L 280., 1995.11.23., 4. o.).

1 2 1 8. Az Európai Parlament állandó és ideiglenes alkalmazottainak különleges nyugdíjazási rendszere

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
7 409 037	6 828 800	627 282,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségeknek az Európai Parlamentben létesített álláshelyre kinevezett tisztviselőinek és az Európai Parlament politikai csoportjaiban dolgozó ideiglenes alkalmazottainak szolgálati viszonyát megszüntető különleges intézkedéseknek az intézmény reformjával összefüggő bevezetéséről szóló, 2002. szeptember 30-i 1748/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 264., 2002.10.2., 9. o.).

1 2. FEJEZET — A SZOLGÁLATI JOGVISZONY MEGSZŰNÉSÉVEL KAPCSOLATOS JUTTATÁSOK ÉS KÜLÖNFÉLE HOZZÁJÁRULÁSOK
(folytatás)

1 2 3. Betegségbiztosítás

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
348 981	385 000	205 691,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 72. cikke.

Ez az előirányzat az 1 2 1 0., 1 2 1 7., és 1 2 1 8. tételek alatt említett juttatásokra jogosult alkalmazottak betegségbiztosításához való intézményi hozzájárulás fedezésére szolgál.

1 2 9. A különféle juttatások kiigazítása

1 2 9 0. Korrekciók együtthatók

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
1 845 401	2 025 500	1 088 895,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 64. cikke.

Ez az előirányzat a különféle, olyan juttatások esetében alkalmazandó bérkorrekciós együtthatók hatásának fedezésére szolgál, amelyek előirányzatai ebben a fejezetben szerepelnek.

1 2 9 1. Előzetes előirányzat

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
126 256	140 600	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 65. cikke.

Ez az előirányzat a pénzügyi év során a Tanács által jóváhagyott esetleges bérkorrekciók hatásaként felmerülő költségek fedezésére szolgál.

Ez az előirányzat előzetes jellegű, és a költségvetési rendeletnek megfelelően csak a megfelelő tételekhez való átcsoportosítás után használható fel.

1 3. FEJEZET — KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK

1 3 0. Kiküldetési költségek, útiköltségek és egyéb járulékos kiadások

1 3 0 1. Kiküldetési költségek

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
19 286 700	16 109 970	17 989 672,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 71. cikke, valamint VII. melléklete 11–13. cikke.

Ez az előirányzat az útiköltségek, a kiküldetési napidíjak, valamint a kiküldetés során felmerülő járulékos költségek és rendkívüli kiadások fedezésére szolgál.

PARLAMENT

1 4. FEJEZET — SZOCIÁLIS ÉS EGÉSZSÉGÜGYI INFRASTRUKTÚRA**1 4 1. Egészségügyi szolgálat**

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
783 746	925 540	616 612,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 59. cikke, valamint II. melléklete 8. cikke. Ez az előirányzat az orvosi szolgálat három munkahelyen történő működtetése költségeinek fedezésére szolgál, beleértve az anyagok és gyógyszerkészítmények stb. beszerzésének költségeit, a megelőző orvosi vizsgálatokkal kapcsolatos költségeket, a rokkantságot elbíráló bizottság működésével kapcsolatos költségeket, illetve az intézmény szakorvosai által szükségesnek ítélt, külső szakorvosok által nyújtott szolgáltatások kapcsán felmerülő kiadásokat.

Ezen kívül fedez bizonyos, gyógyászati szempontból szükségesnek ítélt munkaeszközök beszerzésével kapcsolatos költségeket.

1 5. FEJEZET — SZAKMAI GYAKORLATOK ÉS TISZTVISELŐK RÉSZÉRE SZERVEZETT CSEREPROGRAMOK**1 5 0. Intézményen belüli szakmai gyakorlatok megszervezésének költségei**

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
2 109 379	1 682 150	1 585 262,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a gyakornokok juttatásával, utazásával és kiküldetésével, valamint a gyakornoki időszak alatt érvényes betegség- és balesetbiztosítással kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

1 5 2. Az intézmény és az állami szektor alkalmazottainak csereprogramjai

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
1 065 000	469 000	414 096,—

Megjegyzések

A legutóbb a 2000. február 2-i elnökségi határozattal módosított, 1988. október 26-i elnökségi határozat.

Ez az előirányzat az Európai Parlament és a tagállamok, vagy a szabályzatban meghatározott más országok állami szektora közötti csereprogramok költségeinek fedezésére szolgál.

1 6. FEJEZET — SZOCIÁLIS ELLÁTÁS**1 6 0. Rendkívüli támogatások**

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
19 000	19 000	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 76. cikke.

Ez az előirányzat a különösen nehéz helyzetbe került tisztviselők és egyéb alkalmazottak tekintetében hozott intézkedések költségeinek fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontjai szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 8 000 euro.

1 6. FEJEZET — SZOCIÁLIS ELLÁTÁS (folytatás)**1 6 2. Jóléti kiadások**

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
138 802	121 745	72 670,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 9. cikke (3) bekezdésének harmadik albekezdése.

Ez az előirányzat a Személyzeti Bizottságnak megítélt támogatás finanszírozására és a Szociális Osztály előre nem látott költségeinek fedezésére szolgál.

1 6 4. Fogyatékkal élőknek járó segélyek

1 6 4 0. A közös egészségbiztosítási rendszer által vissza nem térített kiadások és egyéb meghatározott költségek

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
200 000	85 000	126 993,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a fogyatékkal élők támogatását célzó politika részeként az alábbi kategóriákba tartozó fogyatékosok támogatása költségeinek fedezésére szolgál:

- aktív állományban lévő tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak,
- aktív állományban lévő tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak házastársai,
- valamennyi, az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata szerinti eltartott gyermek.

A lakóhely szerinti vagy származási országban nemzeti szinten megítélt jogosultságok kimerítése után ez az előirányzat lehetővé teszi a szükségesnek elismert, a fogyatékosok következményeként felmerülő, kellően indokolt, nem orvosi jellegű költségek megtérítését a költségvetési kereteken belül.

1 7. FEJEZET — FOGADÁSI ÉS REPRESENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK**1 7 0. Fogadási és reprezentációs költségek**

1 7 0 0. A képviselők fogadási és reprezentációs költségei

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
715 000	800 000	584 359,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az intézmény fogadási és reprezentációs kötelezettségével kapcsolatos költségeinek fedezésére szolgál.

1 7 0 1. A személyzet fogadási és reprezentációs költségei

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
50 000	40 000	39 936,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a Főtitkárság által adott fogadások és a reprezentációs költségek fedezésére szolgál.

PARLAMENT

1 7. FEJEZET — FOGADÁSI ÉS REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK (folytatás)**1 7 0.** (folytatás)**1 7 0 2.** Az elnöki hivatal reprezentációs és működési költségei

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
40 000	40 000	40 000,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az elnöki hivatal reprezentációs költségeinek, illetve a hivatal titkársági kiadásaihoz való hozzájárulás fedezésére szolgál.

1 8. FEJEZET — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS*Megjegyzések*

Az ebben a fejezetben meghatározott tevékenységek intézményközi együttműködési folyamat keretén belül zajlanak, amely az intézmények közötti egyeztetést és a közös igazgatási mechanizmusnak a költségek ésszerűsítése érdekében történő erősítését is magában foglalja.

1 8 2. Szakmai továbbképzés**1 8 2 0.** Összevont szakmai továbbképzés, átképzés és az alkalmazottak tájékoztatása

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
2 895 500	2 380 000	1 967 659,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 24a. cikke.

Ez az előirányzat a szakmai továbbképzések és átképzések költségeinek fedezésére szolgál, beleértve az intézményközi alapon szervezett nyelvtanfolyamokat is. Kellően indokolt esetekben az előirányzatok egy része intézményen belüli tanfolyamok szervezésére fordítható. A brüsszeli nyelvtanfolyamokon a Brüsszelben dolgozó parlamenti asszisztensek is részt vehetnek, és ehhez az Európai Parlament a képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat 14. cikke értelmében juttatást fizet.

Ezenkívül fedezi az oktatáshoz szükséges eszközök beszerzésével vagy előállításával, illetve a szakképzési programok összeállítását és megvalósítását céljából szakértők által készített konkrét tanulmányok végzésével kapcsolatos költségeket is.

Továbbá ez az előirányzat fedezi a fogyatékosokkal kapcsolatos kérdéseket tudatosító szakmai tanfolyamok költségeit is, valamint a nemek közötti esélyegyenlőség elve és a karriertanácsadás keretén belül végrehajtott szakképzési intézkedések, különösen a szakmai ismeretek és képességek felmérésének költségeit is.

1 8 4. Éttermek és étkezdék**1 8 4 0.** Az éttermek és étkezdék üzemeltetési költsége

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
800 000	800 000	449 000,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az éttermek és étkezdék működési költségeinek fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontjai szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 600 000 euro.

1 8. FEJEZET — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS (folytatás)**1 8 6. A személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatok**

1 8 6 0. A személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatok és egyéb intézkedések

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
261 000	228 500	207 962,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a különféle nemzetiségű alkalmazottak közötti társadalmi kapcsolatok fejlesztését célzó tevékenységek ösztönzésére, ezek anyagi hátterének, például az alkalmazotti kluboknak, sportegyesületeknek, kulturális társaságoknak stb. nyújtott támogatások révén történő biztosítására, valamint egy állandó szabadidőközpont (kulturális tevékenységek, szabadidőprogramok, étterem) költségeihez való hozzájárulás fedezésére is szolgál.

Ezenkívül az intézményközi szociális tevékenységek pénzügyi támogatását is fedezi.

1 8 6 3. A Gyermekfelügyeleti központ és a Parlamenttel szerződésben álló bölcsődék

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
5 779 631	4 653 236	2 916 222,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat fedezi a Parlamentnek a Gyermekfelügyeleti Központ, illetve a Parlamenttel szerződéses viszonyban álló magánbölcsődék valamennyi kiadásához való hozzájárulását.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontjai szerinti, a szülők által fizetett hozzájárulásokról származó célhoz kötött bevétel becsült összege 1 010 000 euro.

1 8 7. Kiegészítő szolgáltatások

1 8 7 0. Tolmácsok és konferenciaszervezők

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
36 300 000	28 700 000 ⁽¹⁾	25 162 500,—
⁽¹⁾ 2 500 000 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.		

Megjegyzések

Az Elnökség 1983. február 16-i határozata.

Tolmácsokra vonatkozó szabályzat.

Ezt az előirányzatot a kiigazított munkaidő-beosztás alapján számítják ki.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontjai szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 100 000 euro.

1 8 7 2. Egyéb szolgáltatások, illetve fordításra és gépelésre kiadott munkák

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
15 045 100	10 140 000 ⁽¹⁾	8 813 752,—
⁽¹⁾ 2 100 000 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.		

Megjegyzések

Ez az előirányzat a külső szolgáltatóknak kiadott fordítással, gépeléssel, kódolással és technikai jellegű segítségnyújtással kapcsolatban felmerülő költségek fedezésére szolgál.

PARLAMENT

1 8. FEJEZET — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS (folytatás)**1 8 7.** (folytatás)

1 8 7 2. (folytatás)

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontjai szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 250 000 euro.

1 8 7 3. Nyelvekkel kapcsolatos intézményközi együttműködés

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
250 000	250 000	

Megjegyzések

Ez az előirányzat az Intézményközi Fordítási és Tolmacsolási Bizottság által a nyelvekhez kapcsolódó intézményközi együttműködés elősegítése érdekében hozott intézkedésekkel járó költségek fedezésére szolgál.

1 8 8. A munkaerő-felvétel költségei

1 8 8 0. A munkaerő-felvétel egyéb költségei

2005. évi előirányzatok	2004. évi előirányzatok	2003. évi tényadatok
290 000	674 000	219 474,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 27–31. cikkei és 33. cikke, valamint III. melléklete.

Az Európai Parlament, a Tanács, a Bizottság, a Bíróság, a Számvevőszék, a Gazdasági és Szociális Bizottság, a Régiók Bizottsága és az Európai Ombudsman 2002. július 25-i határozata az Európai Közösségek Személyzeti Felvételi Hivatalának létrehozásáról (HL L 197., 2002.7.26., 53. o.) és az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság főtítkárainak, a Bíróság hivatalvezetőjének, a Számvevőszék, a Gazdasági és Szociális Bizottság, a Régiók Bizottsága főtítkárainak, továbbá az Európai Ombudsman képviselőjének 2002. július 25-i határozata az Európai Közösségek Személyzeti Felvételi Hivatalának szervezeti felépítéséről és működéséről (HL L 197., 2002.7.26., 56. o.).

Ez az előirányzat a főtítkárok határozatának 3. cikkében foglalt versenyvizsgák szervezésével kapcsolatban felmerülő költségek és a felvételi elbeszélgetésre, valamint orvosi vizsgálatra behívott jelöltek útiköltségének és tartózkodási költségének fedezésére szolgál.

Ezenkívül fedezi a kisegítő személyzet, az ideiglenes alkalmazottak és a helyi alkalmazottak kiválasztási folyamatának szervezése során felmerülő költségeket.

A működési követelmények által kellően indokolt esetekben a hivatallal történő egyeztetést követően ez az előirányzat felhasználható a maguk az intézmények által szervezett versenyvizsgákra is.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontjai szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 50 000 euro.